

Toàn ban Việt Ngữ của đài FMGenki kính chào quý thính giả
Chương trình phát thanh tiếng Việt hàng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là
Nguyễn Việt và Matsu-O

Chúng ta đang bước vào tháng 9 và những cơn nóng bức vẫn còn tiếp tục trải dài. Tuy nhiên trời về chiều, không khí có vẻ dễ chịu và mát hơn so với - lúc trưa trong ngày. Thời tiết vào lúc giao thời như: sáng sớm hay sớm chiều, người ta có thể tìm thấy hơi thu phảng phất đâu đó.

1/- Mở đầu chương trình phát thanh hôm nay, chúng tôi giới thiệu về Trung Thu Nhật Bản.

Như chúng ta đã biết hiện nay Nhật Bản đa phần sử dụng Dương Lịch trong các dịch vụ giao tế thường nhật, tuy nhiên vẫn còn một số sự kiện mang tính truyền thống lại dùng Âm Lịch. Một sự kiện đáng chú ý trong tháng này được truyền tụng từ bao đời – đó tết trung thu. Tết trung thu theo âm lịch là ngày 15 tháng 8 – và đêm trăng tròn hôm đó theo Việt

Nam ta gọi là rằm trung thu – còn người Nhật gọi là ^{ちゅうしゅう}中秋 - là lễ hội truyền thống lâu đời từ Trung quốc được truyền sang các nước Á châu và trở thành phong tục tại nhiều nước. Tính theo dương lịch thì rằm trung thu năm này rơi vào thứ năm, ngày 19 tháng 9. Vào đêm rằm – 15 mỗi tháng, là ngày trăng tròn nhất, nếu so với trời mùa xuân hay trời mùa hạ thì bầu trời mùa thu thì bầu trời mùa thu trong và xanh hơn vì năng kiến độ cao hơn – nên nếu trời trong sáng thì đêm rằm trung thu là đêm trăng rằm đẹp nhất trong năm.

Chính vì vậy người xưa có tục thưởng nguyệt hay 「^{つきみ}お月見」- với trà bánh và đặc biệt là bánh trung thu – là món bánh mà nhiều trẻ em Việt Nam hằng mong đợi cả năm và có lẽ còn để lại dư âm trong lòng người về thời thơ ấu ở quê nhà.

Thêm vào đó thì tháng 9 – còn là tháng thu hoạch vụ mùa thu – nhân đây cũng là lễ cầu nguyện cho vụ mùa được như ý. Có nhiều gia đình – không phải là tất cả, vào ngày này có bày hương đèn cùng với cỏ hoa trang hoàng cho bàn hương án.

Hi vọng mọi người năm này, gia đình có được một ngày rằm trung thu ấm cúng và vui vẻ hướng về quê nhà cầu nguyện an bình.

2/- Sau đây là tin tức sự kiện – nội dung về Buổi lễ hội thưởng nguyệt ở cố thành Himeji

Buổi lễ hội thưởng nguyệt tổ chức ở cố thành Himeji, dự trù tổ chức vào thứ năm ngày 19 tháng 9 – nếu không có gì thay đổi, thì đây là lần thứ 31. Lễ hội được khai diễn ở quảng trường tam cấp của cố thành Himeji vào lúc 6 giờ cùng ngày. Mở đầu là khai diễn Open-event bằng nghi thức Open ceremony. Sau đó, từ 6 giờ 40 trở đi, trên khán đài trình diễn Stage performance – lần lượt trình diễn - khi thổi sáo – khi thi nhạc Jaz – lúc thì trống Wa-dai-ko.

Thêm vào đó bên góc Coner thức ăn – có bày bán sản phẩm đặc biệt từ nhiều vùng đất địa phương mang đến. Cùng lúc thưởng nguyệt, người ta uống rượu hay trà; hoặc có thể dùng cơm tối. Để tận hưởng vẻ đẹp của Hằng nga hay tìm chú Cuội có thể đến Ten-po- dai để quan sát rõ hơn. Dù có bận rộn cũng cố đến xem – lễ hội 1 năm chỉ có 1 lần.

Nếu không may, ngày này trời mưa nhiều thì được dời sang ngày kế tiếp là thứ sáu 30 tháng 9 – Muốn biết có dời ngày lại hay không có thể liên lạc để hỏi

Tel :079 – 282 – 2012.

Cũng cùng trong thời gian này, bên cạnh cố thành Himeji có công viên Ko-Ko-en cũng có tổ chức lễ hội thưởng nguyệt. Lễ hội được cử hành vào lúc 5 giờ và chấm dứt vào lúc 8 giờ 30 phút – trong thời gian này có 2 lần trình diễn văn nghệ với tiết mục thổi sáo – lần thứ nhất vào lúc 6 giờ chiều và lần thứ 2 vào lúc 7 giờ 30 tối. Để thưởng thức trăng với thú trà tao nhã có thể đến 「^{そうじゅあん}双樹庵」 - được xem như là một thú phong lưu tao nhã thường được nhắc đến trong văn chương.

Tuy nhiên để thưởng thức thú phong lưu này phải mất một ít tiền. Để vào cửa công viên Ko-Ko-en thì người lớn phải mất 300yen – trẻ em từ trung đến tiểu học phải 150yen.

Còn để thưởng thức trà cùng bánh ngọt phải mất 500yen.

Muốn biết thêm chi tiết về lễ hội này có thể liên lạc để hỏi ở Tel: 079 – 289 - 4120

Chương trình phát thanh hàng tuần đến đây là chấm dứt.